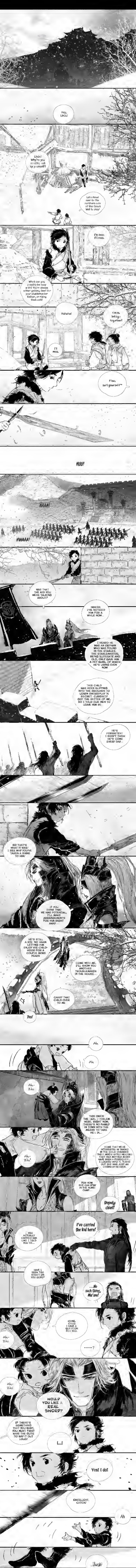
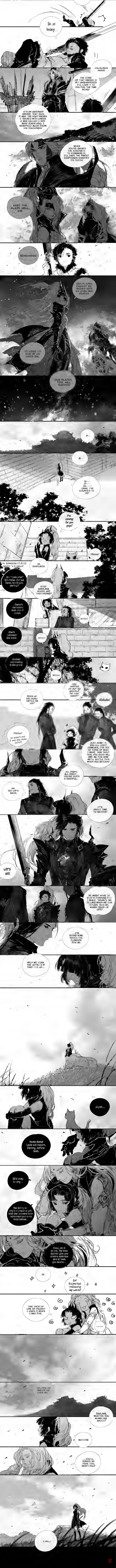
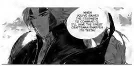
[Ibuki Satsuki's Comic Collection]

Translator/Typesetter: UOU
Proofreader/QC justforreplying
Cleaner/Redrawer justforreplying
Raws: manhua.weibo.com/c/65546
*Artwork by 伊吹五月 (Ibuki Satsuki)

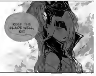

Hey, Linjiu!
Linjiu! Why're you spacing out by yourself?
Let's head over to the northern side of the Great Wall to play!
I'm busy. I'll pass.
What can you possibly be busy with? You're always either getting feed for your stablemaster father, or riding that colt!
Hahaha!
C'mon, let's go together!
I'll pass.
Fine, suit yourself~
HUU!
HAAA!
HWAAA!
WAS THAT THE KID YOU WERE TALKING ABOUT?
INDEED. I'VE NOTICED HIM FOR A WHILE NOW...
I HEARD HE WAS AN ORPHAN WHO WAS FOUND IN THE STABLES. THE STABLEMASTER, BEING ILLITERATE AND OLD, ONLY GAVE HIM A PET NAME, OF WHICH HE'S USING EVEN NOW
THIS CHILD HAS BEEN SLIPPING INTO THE GROUNDS TO LEARN SWORDPLAY IN SECRET. CURIOSITY GOT THE BETTER OF ME, SO I TOLD OUR MEN TO LEAVE HIM BE.
HE'S PERSISTENT. I DIDN'T THINK HE'D COME EVERY DAY...
SO THAT'S WHAT IT WAS! I SEE WHY YOU'VE TAKEN A SHINE TO HIM!
IF YOU THINK THAT HE HAS POTENTIAL, I'LL MAKE ARRANGEMENTS FOR HIM RIGHT AWAY
HE'S STILL A KID. NO HARM LETTING HIM ENJOY HIS CHILDHOOD FOR A COUPLE MORE YEARS
COME WITH ME, I'LL SHOW YOU ANOTHER TROUBLEMAKER IN THE HOUSE.
CARRY THAT CHILD OVER TO ME
Yes!
Ah
Ah
Ah-Zhi!
THIS ONE'S THE REAL PROBLEM HERE. RIGHT NOW, THERE'S NO FAMILY IN TOWN WITH THE MEANS TO TAKE HER IN...
Ah-Zhi!
SOME THAT WERE INTERESTED IN TAKING IN THE CHILD CHANGED THEIR MINDS AFTER HEARING THAT HER MOTHER MIGHT HAVE BEEN A FOREIGNER... I LOOKED INTO IT, TURNS OUT SHE WAS JUST AN ORDINARY HERDER.
FOR NOW SHE CAN STAY IN THE NUWEI CAMP
Deputy chief!
YOU ACTUALLY CARRIED HIM LIKE I TOLD YOU TO...
I've carried the kid here!
HAVE I BEEN TOO STRICT ON YOU GUYS?
...No such thing, Ma'am!
Ah-Zhi.
COME, CHILD. I HAVE A QUESTION FOR YOU.
......?
Ah-Zhi.
WOULD YOU LIKE A REAL SWORD?
IF THERE'S SOMETHING THAT YOU WANT, YOU MUST FIRST HAVE THE GUTS TO SAY IT OUT LOUD!
I...!
Yes! I do!
EXCELLENT. CATCH!
Ah
Uwah!


So..so heavy
HAHAHAHA HAHA!
THE EDGE OF THAT SWORD IS YET UNSHARPENED I'LL LOAN IT TO YOU FOR THE TIME BEING!
IT'S AN ORDINARY SWORD. THAT SAID, IT WAS THE VERY SWORD I TRAINED WITH UNDER A MAN CALLED LI SIYE MANY YEARS AGO. I BENEFITED MUCH FROM HIS TEACHINGS!
WHEN YOU'VE GAINED THE STRENGTH TO COMMAND IT, I'LL HAVE THE FINEST CRAFTSMAN SHARPEN ITS TEETH!
KEEP THE BLADE WELL, KIR
REMEMBER.
OUR BLADES CANNOT BE BURIED WITH US UPON OUR DEATHS
AS LONG AS ONE OF US LIVES ON,
OUR BLADES TOO, WILL SURVIVE!
7—
8—
13— 21— 30— OKAY, I'VE COUNTED TO 30!
I'm coming for you guys!
Meow!
TN: SANHUA'ER (三花儿) MEANS "3 FLOWERS"
OI, SANHUA'ER
...Not "Sanhua'er". It's Sahel. Call me Carol, won't you, darling?
STOP BABBLING. WHERE ARE THEY HIDING?
...There's one behind that pile of boxes.
WOAH!
One's between the walls.
WOAH!
Another one's hiding in the grove.
WOAH!
FESS UP. DID HUHU TATTLE ON US?
YOU SNIFFED US OUT SO QUICKLY. DID YOU CHEAT?
Hahaha!
Meow! (It wasn't me! It was the Huhu spirit!)
JUST ADMIT IT, YOU ALL LOST! HOWEVER, I'VE YET TO THINK OF WHAT I WANT. HOW 'BOUT THIS: YOU GUYS WILL OWE ME FOR NOW. WE'LL SETTLE THIS WHEN YOU RETURN!
ALL RIGHT, ALL RIGHT. YOU'RE SUCH A HANDFUL.
AH, YAN LIN'S BACK.
IT'S ABOUT TIME TO GATHER!
LET'S GO!
WE MIGHT HAVE TO STAY IN FANYANG FOR A WHILE. THERE'S NO TELLING WHEN WE CAN RETURN. XIAO MA, WANNA SEND US OFF?
...I'M GOING NOW. WATCH THE FLOWERS FOR ME.
HELP ME READ THE LETTERS IF THEY PILE UP...
Aiyah...
Those Metal Lads will return. Darling, before that,
It's okay to cry...
The ability to cry is a precious gift that the heavens have bestowed upon cute little babies...
Come, let it all out. The Huhu God will give you a warm embrace and all that you desire...
Oi.
So? Did you feel touched by my words?
THAT PICK UP LINE OF YOURS? I USED IT WHEN I WAS FIVE.
......
AS LONG AS ONE OF US LIVES ON...
DARLING, WHAT'RE YOU MUMBLING ABOUT?
NOTHING
YOU'LL ALWAYS BE HERE TOO, WON'T YOU?
...I WILL!

Translator's Notes


WHEN YOU'VE GAINED THE STRENGTH TO COMMAND IT, I'LL HAVE THE FINEST CRAFTSMAN SHARPEN ITS TEETH!

XUE ZHI ("MARSHAL XUE")


KEEP THE BLADE WELL, KID!

YAN WANGQING ("MARSHAL YAN")